

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Emma von Roxburgh**

**Meyerbeer, Giacomo**

**Berlin, 1820**

2. Recitativo & Cavatina. Moderato

[urn:nbn:de:bsz:31-161839](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-161839)

Olfred.

Moderato.

Ah mi-ra assiso ap-punto al so-li-to pen-di-o nel suo do-lo-re  
Ich seh' ihn am Liebingsort, auf seinem Fel-sen dort. Er klagt und singt

Pianoforte.

Harpa.

Cavatina. Andantino quasi Allegretto.

can-ta le pe-ne d'infe-li-ce a-mo-re.  
Feind al-ler Freuden un - seel-ger Lie-be Lei-den.

Cadenza a piacere.  
Arpa.

Emma.

Sul - - - la ru - - - pe tris - - - te  
Auf - - - dem Fel - - - sen El - - - ga

so - - - la El - - - ga pian - - - ge pian - - - ge fig-lio, e spo - so spo - so, e  
wei - - - let, wei - - - nend, kla - - - gend, kla - - - gend um den Sohn - Sohn und

fi-glio, ah non v'è più chi la conso - la tre - ma ogni - ra al suo pe-ri - glio  
 Gatten. Ach! nie - mand ih - re Kla - gen thei - let, kei - ner lin - dert Angst und Sch - nen

e fra te - no - ri la - men - ti chie - de al ciel per lei pie - tà  
 und zu Gott fleht sie mit Thrä - nen, der Ver - laßt - nen Trost zu seyn.

chie - deal ciel per lei pie - tà, per  
 Der Ver - laßt - nen Trost zu seyn, Der Ver -

d'El-ga i mes-ti ai mesti la - men-ti sentir pie-tà vorrà il ciel.  
 Gott, o! sie-he, o! sich' El-ga's Thränen, trö-sten kannst du sie al - lein.

d'El-ga i mes-ti ai mesti la - men-ti sentir pie-tà vorrà il ciel.  
 Gott, o! sie-he, o! sich' El-ga's Thränen, trö-sten kannst du sie al - lein.

gli  
nen  
lei pie - tà  
lafsnen Trost zu seyn

l'in - fe - li - co pa - dre in tan - to.  
und sein Va - ter weh! dem Ar - men!

*Allegro moderato.* *cresc.*

CORO.  
CHOR. Lascia o mai si tris-to can-to e - sul - tar tu dei con noi  
Lafs die Trauer - tö - ne schweigen! heut mußt du mit uns dich freuen;

Lascia o mai si tris-to can-to e - sul - tar tu dei con noi  
Lafs die Trauer - tö - ne schweigen! heut mußt du mit uns dich freuen;

*Allegro moderato.*

*mezza voce staccato.*

sian di gioja i canti tuoi, *El - ga lie - ta dei can - tar, El - ga lie - ta dei can - tar, El - ga*  
*heiter tö-nen die Schal-meien, froh muß dein Ge-sang auch seyn, froh muß dein Ge-sang auch seyn. froh muß*

sian di gioja *i can-ti tuoi, El - ga*  
*laut er - tö-nen schon die Schal-meien, Froh muß*

*Emma. meno mosso. Andantino.*

*El - ga lieta de e can-ta-re.*  
*El - ga froh El - ga singen!*

lie - ta dei can - tar. *El - ga lie - ta de e can-tar.*  
*dein Ge-sang auch seyn. (sotto voce.) Froh und hei-ter muß er seyn,*

lie - ta dei can - tar. *El - ga lie - ta de e can-tar.*  
*dein Ge-sang auch seyn. colla parte. Froh und hei-ter muß er seyn.*

*p dolce molto.*

*a piacere.*

Ah questo bac - cio, ah questo bac - cio  
 Ja, dieß Um-ar - men, dieß Um-ar - men

*colla parte. p*

*Allegro.*

gioja a me pu - oi spi - rar gio - ja a me pu - oi spi - rar.  
kann al - lein noch mich er - freun, kann al - lein - mich er - freun mich er - freun.

Clarinetto.

*a capriccio.*

Ma dop - po tan - ti sos - pi - re i pian - ti giun - ge il mo - men - to con - so - la -  
Doch, ja nach Thrä - nen, nach Angst und Seh - nen sind Trost und Freu - de bald wie - der

tor, rive de il fig - lio lo sposo ab - brao - cia nel - le lor bra - cia scor - da il do - lor, gia si con -  
mein, bald in ten Ar - men der theu - ren Mei - nen wird Klag' und Weinen ver - ges - sen seyn, dann aus den

fon - do - no i ba - ci l'a - ni - ma gia si con - fonda - no i ba - ci l'a - ni - ma,  
Küs - sen saugt die See - le Lie - be ein, dann aus den Küssen saugt die See - le Lie - be ein,

*pp*

lan - - gue di gio - ja bril - - la d'a - mo - re lan - gue - di gio - ja bril - la d'a -  
 darf - - wonne - trun - ken ihr ganz sich weyh'n darf won - ne - trun - ken ihr ganz - ihr ganz sich

mor - - - - - ma dop - po tan - ti sos - pi - rie pian - ti giun - ge il mo -  
 weyh'n - - - - - ja ja nach Thrä - nen, nach Angst und Seh - nen wird Trost und

Clarin.  
Corni.

men - to con - so - la - tor, ri - ve - de il fig - li o lo spo - so ab - braccia nel - le lor braccia scordà il do - lor.  
 Won - ne bald wie - der mein, bald in den Ar - men der theu - ren Mei - nen, wird Klag' und Weinen ver - ges - sen seyn.

*f p* *molto dolce.*

CORO. Si dop-po tan-ti sos-pi-ri e pian-ti giun-ge il mo-  
 CHOR. Ja bald nach Thrä-nen, nach Angst und Seh-nen wird Trost und

Si dop-po tan-ti sos-pi-ri e pian-ti, si dop-po sos-  
 Ja bald nach Thrä-nen, nach Angst und Seh-nen, nach Thrä-nen und

*cresc.*

*cresc.*  
 men-to con-so-la-tor, ah giun-ge il mo-mento il mo-mento ah  
 Won-ne sich dir er-neun, Wird Trost und Won-ne sich dir er-

pi-ri e pian-ti giun-go il mo-men-to si — con-so-la-  
 Seh-nen und Seh-nen wird Trost und Won-ne ja — sich dir er-

*molto cresc.*



Emma.

ah lan - - gue lan-gue di gio-ja  
dann saugt, dann saugt aus Küssen

giun - ge il mo - men - to con - so - la - tor, dop-po  
neun, wird Trost und Won - ne sich dir er - neun, ja nach

tor giunge il mo - men - to con - so - la - tor, dop-po  
neun, wird Trost und Won - ne sich dir er - neun, ja nach

*ff* *mo* *fp*

bril - - la bril - la d'a - mo - re  
Lie - - be die See - le ein, ja darf lan - gue di - - gioja - - brilla d'a -  
trun - ken ihr sich

tan - ti sos - pi - ri e pian - - ti giun - - ge,  
Thrä - nen, nach Angst und Seh - - nen wird Trost und

tan - ti sos - pi - ri e pian - - ti giun - - ge,  
Thrä - nen, nach Angst und Seh - - nen wird Trost und

mor weyh'n — — — — — bril-la  
 ihr nur ihr sich weyh'n, darf  
 gue di gio - ja bril  
 won - ne - - trun - ken nur

giun - ge  
 Won - ne  
 giun-ge il mo - men-to con - - so - la - - tor, con  
 sich dir er - neu'n, wird Trost sich er - - neu'n, sich

giun - ge  
 Won - ne  
 giun-ge il mo - men-to con - - so - la - - tor, con  
 sich dir er - neu'n, wird Trost sich er - - neu'n, sich

la - d'a - - mor, bril - la d'a - mor, bril - la d'a - mor, bril - la d'a - mor.  
 ihr - sich - - weyhn, ihr ganz sich weyhn, ihr ganz sich weyhn, ihr ganz sich weyhn.

so - la - - tor, con - so - la - tor, con - so - la - tor, con - so - la - tor.  
 dir er - - neu'n, sich dir er - neu'n, sich dir er - neu'n, sich dir er - neu'n.

so - la - - tor, con - so - la - tor, con - so - la - tor, con - so - la - tor.  
 dir er - - neu'n sich dir er - neu'n, sich dir er - neu'n, sich dir er - neu'n.

*a piacere.*

*cresc.*

*ff*